

# Altech

## Anleitung



# ECOSY -Pellet-

Version 260619

# **ANLEITUNG ECOSY PELLET**

## **INHALT**

Installation und Aufstellung  
Heizanleitung  
Heizmaterialien  
Unterhalt  
Störungen  
Garantiebestimmungen

## **INSTALLATIE EN PLAATSING**

### **Modell**

Art:	<b>Ecosy pellet</b> speksteenkachel
Brennstoff:	Houtpellets
Nenn und Raumwarmeleistung:	2 – 14 kW
Masse:	260 kg
Abgasmassenstrom:	5,3 g/s
Wirkungsgrad:	94,1 %

## **Örtliche Vorschriften**

Nationale und Europäische Normen, örtliche und baurechtliche Vorschriften sowie feuerpolizeiliche Bestimmungen sind einzuhalten. Informieren Sie daher vorher Ihren Altech Händler oder Bezirk-Schornsteinfegermeister.

## **Schornstein**

Der Pelletofen kann in allen Situationen an einen Kanal von 120mm bis 150mm angeschlossen werden. Diese müssen natürlich den örtlichen Vorschriften und Bauvorschriften entsprechen. Andere Größen sind in Absprache mit Ihrem Lieferant möglich. Im Falle eines Kaminbrandes; Schließen Sie das Luftventil des Ofens, löschen Sie das Feuer im Ofen mit Sand oder Soda und warnen Sie die Feuerwehr. Versuchen Sie niemals, das Feuer Selbst mit Wasser zu löschen.

## **Stutzen**

Die Verbindung zwischen dem Ofen und dem Schornstein muss ordnungsgemäß abgedichtet sein, ohne die Rauchgase oder das Kehren des Schornsteins zu behindern.

## **Luftzufuhr**

In dem Raum, in dem sich der Ofen befindet, muss ausreichend Frischluft für den Verbrennungsprozess im Ofen zugeführt werden. In gut isolierten Häusern mit mechanischer Belüftung muss eine Öffnung zur Außen Luft hergestellt werden, damit die Luftversorgung gewährleistet ist.

## **Untergrund**

Den Ofen auf einen ausreichend festen und stabilen Untergrund stellen. Das Material des Bodens muss feuerfest sein. Sollte dies bei Ihrem Boden nicht der Fall sein, empfehlen wir, eine Bodenplatte aus z.B. Stahl oder Glas unterzulegen. Diese Platte muss entsprechender Größe sein und den diesbezüglichen örtlichen Anforderungen entsprechen. (Siehe Abb. A).

## **Abstand zu Wänden, Möbel und sonstige Materialien**

- Den auf Abb. A angezeigten Mindestabstand zu den Wänden, einhalten.
- Von der Rückseite des Ofens bis zur Wand, muss ein 15 cm großer Abstand frei bleiben. Ein geringerer Abstand ist im Zusammenhang mit der Konvektionswärme und Luftzufuhr, nicht möglich.
- Für brennbare Materialien, die im direkten Bereich der Wärmestrahlen durch das Fenster stehen, gilt ein Sicherheitsabstand von 2 Meter.
- Für brennbare Materialien und Möbel, die nicht im Strahlungsbereich des Fensters stehen, gilt ein Sicherheitsabstand von 80 Zentimeter zum Ofen.

## **Prüfen der einzelnen Teile**

Vor dem erstmaligen Gebrauch des Ofens muss geprüft werden, ob sich im Ofen alle einzelnen Teile an der richtigen Stelle befinden und ob der Ofen während des Transportes beschädigt worden ist.

## **ERSTER GEBRAUCH**

Denken Sie daran, dass Sie den Pelletofen in der ersten Woche maximal einmal am Tag verbrennen. Angriff; Restfeuchte im Speckstein kann beim ersten Brand zu einer verstärkten Rußentwicklung im Brennraum führen. Dies verringert sich nach einer Reihe von Bränden.

## **HANDLEIDING STOKEN**

Der Ofen ist nur zum Verbrennen von Holzpellets geeignet. Weitere Erläuterungen finden Sie im Kapitel "Kraftstoffe". Wir empfehlen, vor dem Anzünden einen Würfel.

- Sie reinigen den Pellet Brenner mit der mitgelieferten Bürste.
- Sie öffnen die Tür und füllen den Brenner von oben mit Holzpellets.
- Sie legen einen Würfel auf die Pellets und zünden sie an.
- Sie schließen die Tür und genießen ein schönes Flammenspiel.

## **Nachfüllen**

Es ist nicht möglich, den Ofen wieder aufzufüllen, während die Pellets brennen. Sie müssen mindestens 20 Minuten warten, nachdem die Flammen vollständig gelöscht sind, bevor Sie den Brenner nachfüllen. Wischen Sie das Gitter vor dem Befüllen immer einmal mit der mitgelieferten Bürste ab.

## **Heizung bei höherer Außentemperatur**

Bei höheren Außentemperaturen kann es zu einer Störung des Schornsteinzuges kommen, wodurch Rauch aus dem Ofen austritt. Dies kann verhindert werden, indem der Ofen mit größerer Flammenentwicklung angezündet wird. Eine größere Flammenentwicklung bei gleicher Leistung wird mit einem weiter geöffneten Schornsteinventil erzielt.

## **BRENNSTOFFE**

Die Altech-Pelletöfen eignen sich nur zum Brennen hochwertiger Holzpellets.

- Ein hoher Heizwert (über 5 kWh / kg)
- Ein niedriger Aschewert (zwischen 0,2% - 0,5%)
  - Ein niedriger Feuchtigkeitswert (zwischen 7% - 8%)
- Een lage aswaarde (tussen 0,2% - 0,5%)
- Een lage vochtwaarde (tussen 7% - 8%)

## **PFLEGE**

### **Asche**

Der Verbrennungsraum muss täglich entleert werden. Denken Sie daran, dass sich noch bis zu 24 Stunden heiße Glut im Verbrennungsraum befinden kann. Entleeren Sie den Verbrennungsraum daher am besten in einen Stahlbehälter, in dem sich keine brennbaren Materialien befinden.

### **Reinigen**

Der Ofen darf nur dann gereinigt werden, wenn er vollständig kalt ist. Die Außenseite des Ofens mit einem weichen Tuch oder einer weichen Bürste reinigen. Niemals Wasser oder aggressive Reinigungsmittel verwenden.

Eventuelle (Fett-) Flecke entfernen Sie von den Steinen am besten mit Waschbenzin. Achten Sie dabei bitte darauf, dass kein Waschbenzin auf die lackierten Oberflächen gelangt.

### **Speckstein**

Speckstein ist ein Naturprodukt. Es kann daher vorkommen, dass sich im Stein Haarrisse bilden. Die Funktion des Ofens wird dadurch jedoch in keiner Weise beeinflusst.

### **Fenster**

Sollte sich auf dem Fenster trotz der Reinscheibenvorkehrung Beschlag gebildet haben, können Sie diesen am besten mit einem speziellen Reinigungsmittel für Ofenscheiben, das im Fachhandel erhältlich ist.

### **Türen und Dichtungen**

Regelmäßig prüfen, ob die Dichtungen der Türen (auch jene der Aschenkasten) noch intakt und flexibel sind. Sollte dies nicht der Fall sein, müssen sie ersetzt werden. Verwenden Sie dazu ausschließlich Originalersatzteile.

### **Schornstein**

Der Schornstein muss einmal im Jahr gefegt werden. Zum Fegen die Flammenplatte nach obiger Beschreibung entfernen. Ebenso ist der Ofen jährlich zu inspizieren und zu reinigen. Lassen Sie Ihren Schornstein und Kamin ausschließlich von einem anerkannten Schornsteinfeger reinigen.

## **GARANTIE**

Bei mangelhafter Unterhalt wird die Garantie nichtig.

## **FEHLER UND PROBLEME**

### **Das Fenster wird schwarz**

- Die Holzpellets sind zu feucht, verbrennen nur Pellets mit einem Feuchtigkeitsgehalt zwischen 7% und 8%.
- Die Vordertürdichtung ist nicht in Ordnung.
- Die Luftzufuhr ist zu weit geschlossen.
- Das Ventil im Schornstein ist zu weit geschlossen.

### **Unregelmäßige oder zu helle Verbrennung**

- Der Schornsteinzug ist zu groß, schließen Sie die Schornsteinklappe etwas weiter.
- Die Türdichtungen sind defekt oder verschlissen.
- Der Schornsteinzug ist zu niedrig oder unregelmäßig (z. B. aufgrund von Wetterbedingungen wie Böen und Nebel, schmutziger Schornstein).

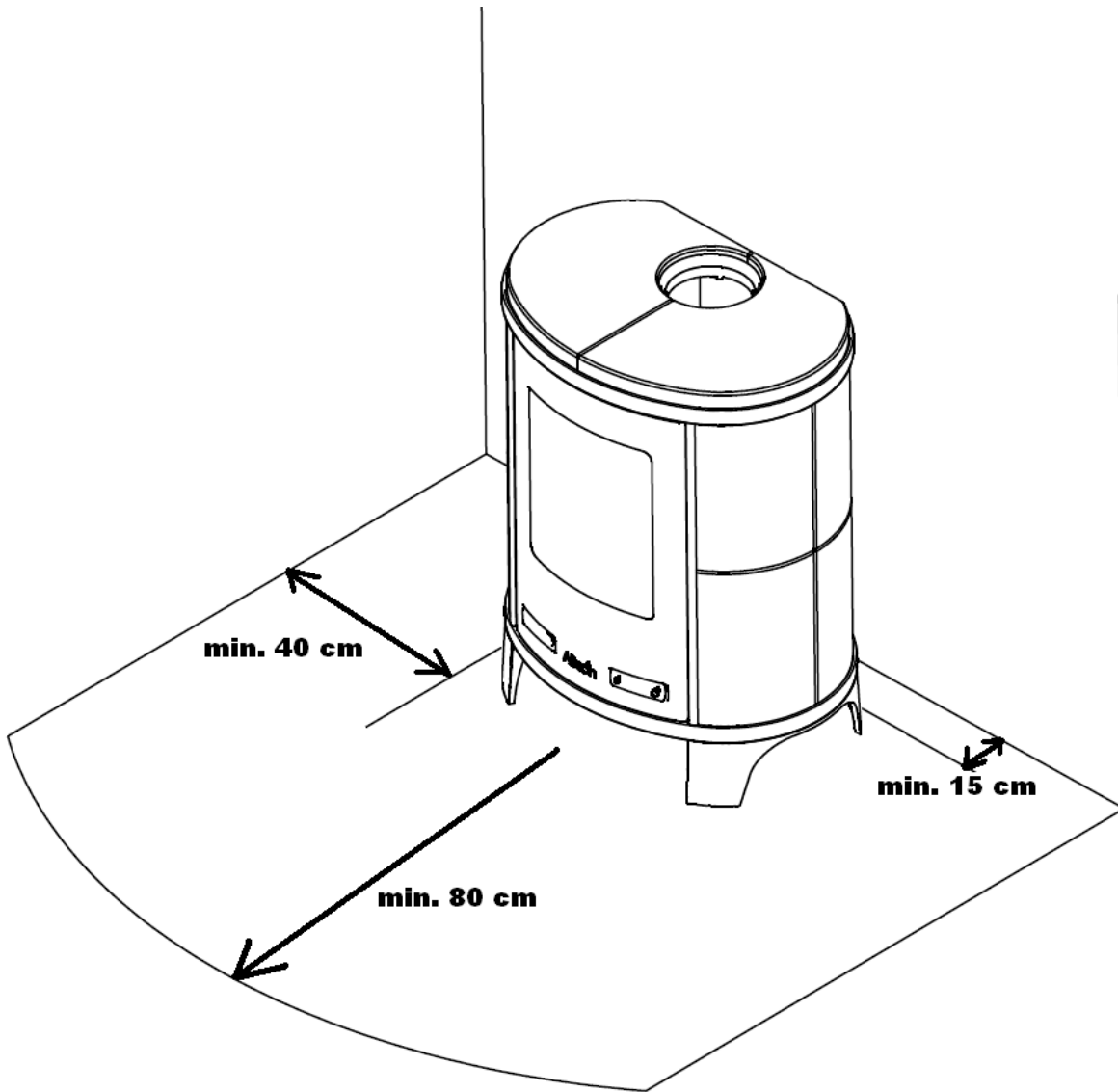
### **Ofen erwärmt sich nicht oder brennt schlecht**

- Die Luftzufuhr ist zu weit geschlossen.
- Das Ventil im Schornstein ist zu weit geschlossen.
- Schornsteinzug zu niedrig (z. B. aufgrund von Wetterbedingungen wie Nebel oder einem schmutzigen Schornstein).
- zu feuchte Holzpellets.

### **Rauch im Zimmer**

- Unzureichender Schornsteinzug (z. B. aufgrund von Wetterbedingungen wie Nebel, schmutziger Schornstein).
- Die Schornsteinklappe ist nicht geöffnet.

**A**





Ecosy Pellet

## **GARANTIEBESTIMMUNGEN**

Die Altech- Garantie trifft ausschließlich auf fabrikneue Öfen zu und ist für einen Zeitraum von fünf Jahren nach Anschaffungsdatum gültig. Im ersten und zweiten Garantiejahr, werden sowohl Material- als auch Arbeitskosten vergütet; im dritten, vierten und fünften Jahr dagegen, ausschließlich die Materialkosten. Garantieansprüche können nur über einen anerkannten Altech-Händler oder Altech-Vertreter geltend gemacht werden.

Wurde der Garantiebeweis nicht innerhalb von 14 Tagen nach Ankauf an Altech zurückgeschickt, können Sie lediglich auf die im Lande des Ankaufs zutreffenden und gesetzlich bestimmten Garantiebestimmungen Anspruch erheben.

Eine Garantie kann nicht übertragen werden.

Die Garantie erlischt, wenn am Ofen von Dritten, also nicht von Altech autorisierten Händlern oder Vertretern, gearbeitet worden ist und / oder keine Original- Bestandteile werden benutzt.

### **Nicht von der Garantie gedeckt sind:**

Alle dem Verschleiß ausgesetzten Teile, worunter Kordel und Dichtungen, Glasfenster und Innenverkleidung. Transportkosten, Montage- und Demontagekosten. Schäden, die auf unrichtigen Gebrauch oder mangelhafte Unterhalt zurückführen sind oder Änderungen am Ofen. Durch unrichtige Installation entstandene Schäden. Vergütungen eventueller Folgeschäden.

Bevor der Ofen in Gebrauch genommen wird, hat der Benutzer die Gebrauchsanleitung und die Garantiebestimmung zu kennen. Bei mangelndem Unterhalt, erlischt die Garantie.



# ECOSY PELLETT

## GARANTIEBEWIJS / WARRANTY CERTIFICATE / GARANTIEBEWEIS / CERTIFICAT DE GARANTIE / CERTIFICATO DI GARANZIA

NL: Voor garantie is het noodzakelijk om uw kachel binnen 14 dagen te registreren. U kunt dit doen op onze website. Zie onderstaande link.

- <https://www.altechkachels.com/registreer-uw-altech-kachel/>

EN: For warranty it is necessary to register your stove within 14 days. You can do this on our website. See the link below.

- <https://www.altechkachels.com/en/registreer-uw-altech-kachel/>

DE: Für die Garantie ist es notwendig, Ihre Ofen innerhalb von 14 Tagen zu registrieren. Sie können dies auf unserer Website tun. Siehe den Link unten.

- <https://www.altechkachels.com/de/registreer-uw-altech-kachel/>

FR: Pour la garantie, il est nécessaire d'enregistrer votre chauffage dans les 14 jours. Vous pouvez le faire sur notre site Web. Voir le lien ci-dessous.

- <https://www.altechkachels.com/fr/registreer-uw-altech-kachel/>

IT: Per la garanzia è necessario registrare la stufa entro 14 giorni. Puoi farlo sul nostro sito web. Vedi il link sotto.

- <https://www.altechkachels.com/it/registreer-uw-altech-kachel/>